

## Дзёдзанкэй летом

Лю Ялэй

координатор международных отношений г. Саппоро из Китая

Я живу в Саппоро уже третий год и стала забывать словосочетание «страшная жара», потому что лето здесь намного более свежее, чем на Хонсю. Оно достаточно короткое, однако несмотря на это наполнено различными мероприятиями – лучшие в Японии пивные сады, концерты в рамках CITY JAZZ или Pacific Music Festival, разнообразные летние фестивали и фейерверки... Да, люди, живущие на севере, знают, как насладиться коротким летом на полную.

А я хочу рассказать о долине горячих источников Дзёдзанкэй, которую называют «гостиной Саппоро». Дзёдзанкэй знаменит своими горячими источниками и привлекает туристов не только из Японии, но и из-за границы круглый год. Благодаря жизни в Саппоро я смогла насладиться красотой пейзажей долины во все времена года. И больше всего мне нравится лето. В это время здесь столько всего интересного – в первую очередь, конечно, горячие источники, а также сбор фруктов, поездки на лошадях, горные походы, кемпинги, сплавы по рекам и другие виды активного отдыха на природе.

Прошлым летом в выходные я впервые побывала на кемпинге в Дзёдзанкэй с друзьями. От центра Саппоро до кемпинга на машине ехать всего около часа, поэтому можно моментально переместиться из оживленного города на природу. Забыв про смартфоны и компьютеры, можно наслаждаться отдыхом на природе – поставить палатки, жарить мясо, и прочувствовать величие и таинственность природы. Кажется, в это время я забыла о работе, всех проблемах и даже о различиях между странами.



(Кемпинг в Природной деревне Дзёдзанкэй)

Еще одно мероприятие в Дзёдзанкэй – «Jozankei Nature Luminarie», подсветка, дополнительно раскрывающая красоту природы в долине. Впервые оно прошло в прошлом году в честь 150-летия горячих источников Дзёдзанкэй, и в этом году обещает стать еще более масштабным. Огни, протянувшиеся от парка Футами до моста Футами, словно встречают гостей долины, делая ночь в Дзёдзанкэй еще более прекрасной. Если будет возможность, непременно посетите долину в это время.



(Фотография с официального сайта Туристической ассоциации Дзёдзанкэй)

Подробнее можно посмотреть на сайте Туристической ассоциации Дзёдзанкэй  
<http://jozankei.jp/> (японский / английский / китайский (трад. и упр.))

◆ Контакты

Отдел международных отношений Департамента общих дел мэрии Саппоро  
060-8611, Саппоро, Тюо-ку, Кита 1 Ниси 2

Тел. 011-211-2032, факс 011-218-5168

E-mail: [kokusai@city.sapporo.jp](mailto:kokusai@city.sapporo.jp)